854

سورة المسد ١١١ سورة الإخلاص ١١٢ الجزء ٣٠

- 2. His wealth and his children will not benefit him!
- 3. He will be burnt in a Fire of blazing flames!
- 4. And his wife, too, who carries wood (thorns of  $Sa'd\hat{a}n$  which she used to put on the way of the Prophet صلى 1 in عليه وسلم , or use to slander him).
- 5. In her neck is a twisted rope of *Masad* (palm fibre). [2]

## مَا أَغْنَى عَنْهُ مَا لُهُ وَمَاكَسَبَ ١

سَيَصْلَىٰ فَازَا ذَاتَ لَمُبِ

وَٱمْرَأَتُهُ, حَمَّالَةَ ٱلْحَطَبِ ١

فِيجِيدِهَاحَبَّلُّ مِن مَّسَدِ

## Sûrat Al-Ikhlâs or At-Tauhîd (The Purity) CXII

In the Name of Allâh the Most Gracious, the Most Merciful.

- 1. Say (O Muhammad صلى الله عليه وسلم): "He is Allâh, (the) One. [3]
- السيد الذي يصد اليه في ) Allah-us-Samad ( الحاجات ) [Allah the Self-Sufficient Master,





قُلْهُوَ ٱللَّهُ أَحَـٰدُ ۞

ٱللَّهُ ٱلصَّحَدُدُ ۞

mountain, will you believe me?' They said, 'We have never heard you telling a lie.' Then he said, 'I am a plain warner to you of a coming severe punishment.' Abu Lahab said, 'May you perish! You gathered us only for this reason?' Then Abu Lahab went away. So [Sûrat Al-Masad] 'Perish the hands of Abu Lahab!' was revealed. (V.111:1). (Sahih Al-Bukhari, Vol. 6, Hadith No. 495).

\* "Yâ Sabâhâh!" is an Arabic expression used when one appeals for help or draws the attention of others to some danger.

[1] (V.111:4) 'And his wife too, who carries wood.' Mujâhid said, 'Carries the wood' means that she used to slander (the Prophet صلى الله عليه وسلم) and goes about with calumnies.

(V.111:5) "In her neck is a twisted rope of palm fibre, [i.e. the chain which is in the Fire (of Hell)]." (Sahih Al-Bukhari, Vol.6, Chapter 356, Page 469).

[Imâm Qurtubî says in the Tafsîr of the (V.17:45)]:

Narrated Sa'īd bin Jubâir : صلى الله عنه : "When Sûrah No.111 Al-Masad was revealed, the wife of Abu Lahab came looking out for the Prophet صلى الله عليه وسلم while Abu Bakr said to the Prophet عليه وسلم while Abu Bakr said (or go away) as she is coming, to us, she may harm you'. The Prophet said: 'There will be a screen set between me and her'. So she did not see him we will be a screen set between me said her'. So she did not see him we will be a screen set between the said: 'So she did not see him will be a screen set between the said: 'Abu Bakr said: 'By Allâh he does not say poetry.' She said: 'Do you believe that'. Then she left. Abu Bakr said, 'O Allâh's Messenger! She did not see you'. The Prophet ملي الله عليه وسلم الله عليه وسلم الله Hadith is quoted in Masnad Abû ya'lâ]

It is said that if the Verse [(17:45) The Qur'ân] is recited by a real believer (of Islâmic Monotheism) he will be screened from a disbeliever. (Allâh knows best). (*Tafsîr Al-Qurtubî*, Vol.10, Page 269).

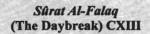
[3] (V:112:1) See *Tauhîd* in the Glossary (Appendix).

855

Whom all creatures need, (He neither eats nor drinks)].

- 3. "He begets not, nor was He begotten. [1]
- 4. "And there is none co-equal or comparable unto Him."

## لَمْ كِلَا وَلَمْ يُولَدُ ۞ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًّا أَحَدُّ ۞



In the Name of Allâh the Most Gracious, the Most Merciful.

- 1. Say: "I seek refuge with (Allâh), the Lord of the daybreak,
  - 2. "From the evil of what He has created,
- 3. "And from the evil of the darkening (night) as it comes with its darkness; (or the moon as it sets or goes away),
- 4. "And from the evil of those who practise witchcraft when they blow in the knots,
- 5. "And from the evil of the envier when he envies."



قُلْ أَعُوذُ بِرَبِ ٱلْفَكَقِ ١

مِنشَرِمَاخَلَقَ ۞ وَمِنشَرِغَاسِقِ إِذَا وَقَبَ ۞

وَمِن شَكِرًالتَّفَّنَتُنتِ فِ ٱلْمُقَدِ اللهُ

وَمِن شَرِّحَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ۞

<sup>&</sup>lt;sup>[1]</sup> (V.112:3)

A) Narrated Mu'âdh bin Jabai رضى الله عنه وسلم : The Prophet صلى الله عليه وسلم said, "O Mu'âdh! Do you know what Allâh's Right upon His slaves is?" I said, "Allâh and His Messenger know better." The Prophet صلى الله عليه وسلم said, "To worship Him (Allâh) Alone and to join none in worship with Him (Allâh). Do you know what their right upon Him is?" I replied, "Allâh and His Messenger know better." The Prophet صلى الله عليه وسلم said, "Not to punish them (if they did so)." [Sahih Al-Bukhari, Vol. 9, Hadith No. 470].

B) Narrated Abu Sa'îd Al-Khudrî رضي الله عند. A man heard another man reciting: 'Say (O Muhammad): "He is Allâh, (the) One." (112:1) And he recited it repeatedly. When it was morning, he went to the Prophet صلى الله عليه وسلم and informed him about that as if he considered that the recitation of that Sûrah by itself was not enough. Allâh's Messenger said, "By Him in Whose Hand my soul is, it is equal to one-third of the Qur'ân." [Sahih Al-Bukhari, Vol. 9, Hadith No. 471].

C) Narrated 'Aishah ضلى الله عليه وسلم. The Prophet صلى الله عليه وسلم sent (an army unit) under the command of a man who used to lead his companions in the prayers and would finish his recitation with (the Sūrah 112): 'Say (O Muhammad): "He is Allāh, (the) One."' (112:1). When they returned (from the battle), they mentioned that to the Prophet صلى الله عليه وسلم Ask him why he does so." They asked him and he said, "I do so because it mentions the Qualities of the Most Gracious and I love to recite it (in my prayer)." The Prophet صلى الله عليه وسلم said (to them). "Tell him that Allāh loves him." [Sahih Al-Bukhari, Vol. 9, Hadith No. 472].